

262.71  
FAI

WORLD CONFERENCE ON FAITH  
AND ORDER

CONFERENCE UNIVERSELLE SUR LA FOI  
ET LA CONSTITUTION

WELTKONFERENZ FUER GLAUBEN UND  
KIRCHENVERFASSUNG

COMMISSION ON WAYS OF WORSHIP  
Provisional Programme of Work

COMMISSION SUR LES FORMES DE SERVICE CULTUEL  
Programme Provisoire de Travail

COMMISSION FUER FORMEN DES GOTTESDIENSTES  
Provisorischer Arbeitsplan

Issued by the Secretariat.  
Publié par le Secrétariat.  
Herausgegeben vom Sekretariat.

Christ Church,  
Oxford,  
England.

St. John's Rectory,  
Washington,  
Conn., U.S.A.

No 95.

[Oct. 1940]

LIBRARY  
World Council of Churches



# WORLD CONFERENCE ON FAITH AND ORDER

## Continuation Committee

---

### COMMISSION ON WAYS OF WORSHIP

This Commission was established by the Continuation Committee in August, 1939, with the following terms of reference:—

- (a) To study the Ways of Worship characteristic of the different Christian traditions with a view to promoting growth in mutual understanding among the Churches;
- (b) To include a study of the place and function of preaching and instruction in Christian worship, and to pay attention to non-liturgical as well as liturgical traditions of worship;
- (c) To consider not only what are the existing traditions in worship, but also the experiments in "liturgical creation" which are being made in oecumenical and similar gatherings and in the Younger Churches, and the principles which should inform future developments in the field of worship;
- (d) To conduct, as it thinks fit, liturgical conferences at which members may share by experience the unfamiliar forms of worship;
- (e) To issue leaflets explanatory of different traditions of worship and to present to the Committee a report embodying the results of the Commission's work which can serve as material for discussion at a future World Conference on Faith and Order.

During the following year Professor Van der Leeuw of Groningen, Holland, was appointed Chairman of the Commission, and Pastor Kooiman of Amsterdam, Secretary. I collected from the various Churches the names of persons recommended as specially qualified to contribute to the work of the Commission, and thus compiled a list out of which Professor Van der Leeuw would be able to make his selection and issue invitations to membership and collaboration. In the spring of this year Professor Van der Leeuw and I worked out by correspondence a programme for the work of the

Commission, and we were to have met in Amsterdam in June to settle outstanding details, make final arrangements, and set the work going.

Unfortunately all communication between Holland and Great Britain became impossible in May. What, if anything, Professor Van der Leeuw is able to do towards carrying on the work in the countries with which he is in touch, I have no means of discovering.

Meanwhile it seems to me that nothing can be lost and much may be gained if the programme of work which had been drawn up is made known in the Churches which I can reach, and if I ask for certain papers to be written and sent to me for presentation to the Commission when it can be assembled. I am therefore sending this printed statement to certain of those whose names have been given me, and asking them to contribute papers on particular subjects.

LEONARD HODGSON.

Christ Church,  
Oxford,  
England.  
October, 1940.

## PROGRAMME OF WORK

In the terms of reference it is stated that the study is to be undertaken "with a view to promoting growth in mutual understanding among the Churches." We are not simply laying plans for a theological study of the history and doctrinal implications of Christian worship, but working with one definite end in view.

Because of this, and of the other terms of reference, five separate lines of enquiry need to be initiated simultaneously, and a sixth later on. In each of the first five papers are to be invited from those competent to supply them on the several topics involved. These papers will then be studied by the Commission itself when it is formed, and the Commission will (i) decide what selection of the material received is to be published and in what form, (ii) itself pursue the sixth Line of Enquiry (see F. below), and (iii) prepare its Report and present it to the Continuation Committee.

### Lines of Enquiry

A. A series of papers describing and interpreting the actual worship of the different churches as carried on at present. Each might fall into two parts: first a description of typical services as they might appear to a journalist sent by his editor to visit a church and describe what he saw and heard, and secondly an explanation of the significance for the Christian believer of what was seen and heard, showing why it took the form it did.

(Out of these papers might come the leaflets suggested in clause (e) of the terms of reference.)

B. A series of papers answering the following questions:

(1) How far is it agreed that the worship of every Church should provide for the following elements:

(i) The commemoration of what God has done for man in Christ (a) By Bible reading

(b) by sacramental representation  
(cf. I Cor. XI, 26)

(c) by preaching

(ii) Thanksgiving, penitence and adoration

(iii) Instruction (a) by reading the Bible

(b) by sermons and instructions

(iv) Petition and Intercession?

(2) Are there any other elements of worship that must be considered?

(3) How are all the above provided for in the worship as customarily conducted in the writer's Church?

(4) Are these elements of equal importance or should some be given greater emphasis than others?

(5) Is there any right order in which these elements should follow one another in a service?

C. In some Churches there are strongly marked tendencies or movements towards reconsideration and revision of traditional modes of worship; and papers are needed describing these movements, giving

(1) the direction they take

(2) their causes and grounds

(3) the reactions they produce

(4) their doctrinal implications.

D. A series of papers contributed by those responsible for experiments in "liturgical creation" (see clause (c) in terms of reference) in (1) oecumenical and other special gatherings, and (2) the "Younger Churches".

Each paper should state what was aimed at, and the means adopted in the given circumstances for achieving the end.

E. A scholarly historical study of Christian Worship in the New Testament and afterwards, with a view to discovering the relative place of (a) the office (b) the sacraments (c) preaching (d) non-liturgical worship, and to answering the following questions:

(1) When and why did the tendency arise to emphasise any one of these elements as more important than the others?

(2) Did different customs in this respect arise on the basis of differences in doctrine?

F. An attempt to answer the question: Are the existing differences in ways of worship (a) based on differences in doctrine so that they could only co-exist in one Church after these doctrinal differences had been reconciled, or (b) attempts to do what is essentially the same thing in different ways in order to meet different psychological or cultural circumstances?

# CONFERENCE UNIVERSELLE DE FOI ET CONSTITUTION

## Comité de Continuation

---

### COMMISSION SUR LES FORMES DE SERVICE CULTUEL

Cette Commission a été établie par le Comité de Continuation en Août, 1939, avec les termes de référence suivants :

- (a) Etudier les différentes formes culturelles caractérisant les diverses traditions chrétiennes, en vue de provoquer une meilleure compréhension mutuelle parmi les Eglises.
- (b) Inclure également une étude sur la place qu'occupent la prédication et l'instruction dans le service culturel chrétien, et leur fonctionnement, en prenant en considération les traditions de service non-liturgique aussi bien que liturgique.
- (c) Considérer non seulement les traditions de culte telles qu'elles existent, mais aussi les essais de "création liturgique" qui sont faits actuellement dans les réunions oecuméniques et autres, et dans les églises de fondation récente, de même que les principes qui devraient inspirer un développement futur dans le champ culturel.
- (d) Organiser, comme bon le semble, des Conférences liturgiques au cours desquelles les membres participants pourront faire l'expérience d'un culte d'une forme différente de leur service habituel.
- (e) Editer des tracts expliquant les différentes traditions et formes de culte et présenter au Comité un Rapport énumérant les résultats concrets du travail de la Commission, Rapport qui pourra servir de base de discussion à une prochaine Conférence Universelle de Foi et Constitution.

Au cours de l'année suivante le Professeur Van der Leeuw de Groningen, Hollande, fut nommé Président de la Commission et le Pasteur Kooiman d'Amsterdam, secrétaire. Je recueillis des diverses Eglises les noms des personnes recom-

mandées comme étant particulièrement qualifiées pour contribuer au travail de la Commission, et je dressai ainsi une liste sur laquelle le Professeur Van der Leeuw devait faire son choix et envoyer des invitations à des membres et collaborateurs éventuels. Au printemps de cette année, le Professeur Van der Leeuw et moi établîmes par correspondance un programme pour le travail de la Commission et nous devions nous rencontrer à Amsterdam en juin pour mettre au point différents détails, faire des arrangements définitifs et mettre le travail en train.

Malheureusement toutes communications entre la Hollande et la Grande Bretagne furent interrompues en mai. Il m'est maintenant impossible de savoir si le Professeur Van der Leeuw est à même de continuer le travail dans les pays avec lesquels il est en contact, et dans l'affirmative, jusqu'à quel point il peut le poursuivre.

En attendant il me semble qu'on ne peut rien perdre, mais plutôt gagner à ce que le programme de travail qui a été esquissé, soit communiqué aux Églises que je peux atteindre; aussi que des études soient faites et me soient envoyées pour que je puisse les présenter à la Commission quand celle-ci pourra se réunir.

J'envoie donc la présente circulaire à certains de ceux dont les noms m'ont été donnés et leur demande de contribuer des articles sur des sujets spéciaux.

LEONARD HODGSON.

Christ Church,  
Oxford,  
Angleterre.  
Octobre, 1940.



## PROGRAMME DE TRAVAIL

Selon les termes de référence, les membres sont invités à faire une étude "en vue de provoquer une meilleure compréhension mutuelle parmi les Eglises". Nous ne projetons pas des plans pour une étude théologique de l'histoire et des implications doctrinales du service cultuel chrétien, mais désirons travailler avec un but bien défini en vue.

Pour cette raison et en considération des autres termes de référence, cinq différentes lignes de recherche doivent être commencées immédiatement, et une sixième plus tard. Pour chacune des cinq premières les personnes compétentes sont invitées à fournir des travaux sur les différents sujets présentés. Ces travaux seront ensuite mis à l'étude par la Commission même lorsqu'elle sera formée, et cette Commission (i) décidera du choix des contributions à être publiées, et sous quelle forme, (ii) poursuivra elle-même la sixième ligne de recherche (voir renvoi F ci-dessous), (iii) préparera son rapport et le présentera au Comité de Continuation.

### Lignes d'enquête

A. Une série de travaux décrivant et expliquant le service cultuel même des différentes Eglises tel qu'il se pratique actuellement. Chaque travail pourra être divisé en deux parties: premièrement une description de services typiques comme ils pourraient apparaître à un journaliste envoyé par son rédacteur-en-chef pour visiter une église et décrire ce qu'il y voit et y entend, et deuxièmement une explication de la signification pour le croyant chrétien de ce qu'il voit et entend, démontrant en particulier pourquoi le service prend telle ou telle forme.

(Les tracts indiqués dans la clause (e) des termes de référence pourraient être tirés de ces travaux.)

B. Une série de travaux répondant aux questions suivantes:

1. Jusqu'à quel point est-on d'accord que le service cultuel de chaque Eglise devrait comprendre les éléments suivants:

- (i) La commémoration de ce que Dieu a fait pour l'homme en Christ
  - (a) par la lecture de la Bible
  - (b) par la représentation sacramentale (I Cor. XI, 26)
  - (c) par la prédication

(ii) L'action de grâces, la pénitence et l'adoration

(iii) L'instruction religieuse

(a) par la lecture de la Bible

(b) par les sermons et instructions religieuses

(iv) La Supplication et l'Intercession.

2. Y a-t-il d'autres éléments du service cultuel qui doivent être pris en considération?

3. Sous quelle forme les éléments ci-dessus sont-ils contenus dans le service habituel de l'Eglise fréquentée par l'écrivain?

4. Estimez-vous que ces éléments sont d'importance égale ou croyez-vous que quelquesuns d'entre eux devraient être mis en avant?

5. Y a-t-il un ordre défini dans lequel ils devraient se suivre au cours du service?

C. Dans certaines Eglises il y a de fortes tendances ou mouvements pour l'examen et la révision des formes traditionnelles de culte; il sera utile d'avoir des travaux décrivant ces mouvements et donnant

- (1) la direction qu'ils prennent,
- (2) leurs causes et leurs motifs,
- (3) les réactions qu'ils produisent,
- (4) leurs implications doctrinales.

D. Une série de travaux contribués par ceux qui sont responsables des expériences en "création liturgique" (voir clause (c) aux termes de référence) dans (1) des réunions oecuméniques et autres réunions particulières, et (2) dans les "Eglises de fondation récente".

Chaque travail devrait indiquer le but et les moyens adoptés dans les circonstances données pour arriver au résultat désiré.

E. Une étude historique du Service cultuel chrétien dans le Nouveau Testament et après, en vue de découvrir la place relative (a) du service (b) des sacrements (c) de la prédication (d) du service non-liturgique, et de répondre aux questions suivantes:

(1) A quel moment et pour quelle raison a surgi cette tendance de donner plus d'importance à tel ou tel élément qu'à d'autres?

(2) Des coutumes différentes se sont-elles montrées à cause de différences en doctrine?

F. Un essai à répondre à la question: Les différences existant dans les formes de services cultuels sont-elles (a) dues à des différences en doctrine, de sorte qu'elles ne sauraient co-exister dans une même Eglise que lorsque les différences en doctrine auront été réconciliées, ou (b) des essais de faire ce qui est en essence la même chose, mais présenté sous une forme différente afin de s'adapter à des circonstances psychologiques ou culturelles différentes?

# WELTKONFERENZ FUER GLAUBEN UND KIRCHENVERFASSUNG

## Fortsetzungs-Ausschuss

---

### COMMISSION FUER FORMEN DES GOTTESDIENSTES

Diese Kommission wurde vom Fortsetzungsausschuss im August, 1939, ernannt mit den folgenden Richtlinien:

- (a) Die Formen der Gottesdienste zu studieren, die fuer die verschiedenen christlichen Ueberlieferungen charakteristisch sind mit dem Ziel, das Wachsen des gegenseitigen Verständnisses unter den verschiedenen Kirchen zu fördern.
- (b) Darin einzubeziehen eine Untersuchung über Platz und Funktion von Predigt und Belehrung im christlichen Gottesdienst und dabei sowohl der liturgischen wie der nicht-liturgischen Gottesdienstüberlieferung Beachtung zu schenken.
- (c) Nicht nur in Betracht zu ziehen, was an bestehenden Gottesdienstüberlieferungen vorhanden ist, sondern auch die Versuche in "liturgischen Neuschöpfungen", die bei ökumenischen und gleichartigen Treffen gemacht werden und in den "jüngeren Kirchen", und die Grundsätze, die eine zukünftige Entwicklung im Bereich der Gottesdienste befruchten und ihr Form geben sollten.
- (d) Liturgische Konferenzen abzuhalten, wenn die Kommission es für richtig hält, bei denen Mitglieder durch eigene Erfahrung an ihnen ungewohnten Gottesdienstformen teilnehmen können.
- (e) Flugblätter herauszugeben, die die verschiedenen Gottesdienstüberlieferungen erklären, und dem Ausschuss einen Bericht vorzulegen, der die Ergebnisse der Kommissionsarbeit verkörpert, der dann als Diskussionsmaterial dienen kann bei einer zukünftigen Weltkonferenz für Glauben und Kirchenverfassung.

Während des folgenden Jahres wurde Professor Van der Leeuw von Groningen, Holland, zum Leiter der Kommission

ernannt und Pastor Kooiman von Amsterdam zu ihrem Sekretär. Ich holte von den verschiedenen Kirchen Namen von Persönlichkeiten ein, die empfohlen wurden als besonders geeignet dazu, zur Arbeit der Kommission beizutragen und stellte so eine Liste zusammen, aus der Professor Van der Leeuw in der Lage sein würde, seine Auswahl zu treffen, und Einladungen ergehen zu lassen, für die Mitgliedschaft zur Kommission und zur Zusammenarbeit. Im Frühling dieses Jahres haben Professor Van der Leeuw und ich brieflich ein Arbeitsprogramm für die Kommission ausgearbeitet und wir hätten uns im Juni in Amsterdam treffen sollen, um noch ausstehende Einzelheiten zu ordnen und endgültige Anordnungen zu treffen und die Arbeit in Gang zu setzen.

Unglückseligerweise war im Mai jede Verbindung zwischen Holland und England unmöglich geworden. Was—wenn überhaupt etwas—Professor van der Leeuw in der Lage ist zu tun, um die Arbeit fortzuführen in den Ländern, mit denen er in Verbindung ist, das herauszufinden habe ich keinerlei Möglichkeit.

In der Zwischenzeit erscheint mir, dass nichts dabei verloren werden kann, und nur viel dabei gewonnen werden mag, wenn der Arbeitsplan, der aufgestellt worden ist, zur Kenntnis der Kirchen gebracht wird, die ich erreichen kann, und wenn ich um gewisse Schriftsätze bitte, die mir eingesandt werden, um sie der Kommission vorzulegen, wenn sie zusammentreten kann.

Ich sende daher dieses gedruckte Memorandum an einige von denen, deren Namen mir genannt wurden und bitte sie, Schriftsätze über bestimmte Fragen beizutragen.

LEONARD HODGSON.

Christ Church,  
Oxford,  
England.  
Oktober, 1940.

## Arbeitsplan

In den Richtlinien ist festgestellt, dass die Untersuchung unternommen werden soll "mit dem Ziel, das Wachsen des gegenseitigen Verständnisses unter den verschiedenen Kirchen zu fördern". Wir wollen nicht einfach einen Plan entwerfen für eine theologische Untersuchung über Geschichte des christlichen Gottesdienstes und dogmatische Einwirkungen auf denselben, sondern wir arbeiten mit einem ganz bestimmten Ziel im Auge.

Auf diesem Grunde, und wegen der andern Richtlinien, müssen fünf verschiedene Arbeitswege gleichzeitig angefangen werden und ein sechster dann erst später. Für jeden dieser ersten fünf Arbeitswege werden Schriftsätze erbeten von denen, die kompetent für alle darin einbezogenen Fragen sind. Diese Schriftsätze werden dann von der Kommission selber studiert werden, wenn sie zusammengestellt ist, und die Kommission wird (i) entscheiden welche Auswahl aus dem vorgelegten Material veröffentlicht werden soll und in welcher Form (ii) selber den sechsten Arbeitsweg verfolgen (Siehe unter F unten) und (iii) ihren Bericht vorbereiten und ihn dem Fortsetzungsausschuss vorlegen.

### Arbeitswege

A. Eine Reihe von Schriftsätzen, die die gegenwärtigen Gottesdienste der verschiedenen Kirchen, so wie sie heute ausgeführt werden, beschreiben und erklären. Jeder dieser Schriftsätze könnte in zwei Teile zerfallen: (1) eine Beschreibung von typischen Gottesdiensten, so wie sie einem Berichterstatter erscheinen mögen, der von seinem Verleger ausgeschiedt wird, eine Kirche zu besuchen und zu beschreiben, was er sah und hörte, und (2) eine Erklärung der Bedeutung, die für die Gläubigen hat, was gesehen und gehört wurde, und aufzeigend, warum der Gottesdienst die Form, die er hatte, angenommen hat.

(Aus diesen Schriftsätzen könnten die Flugblätter entstehen, die in Rubrik (e) der Richtlinien vorgeschlagen wurden.)

B. Eine Reihe von Schriftsätzen, die die folgenden Fragen behandeln.

(1) Wie weit wird darin übereingestimmt dass die Gottesdienste jeder Kirche die folgenden Bestandteile enthalten sollten:

(i) Die Kommemoration von dem, was Gott in Christus für die Menschheit getan hat

(a) durch Bibellesung

(b) durch sakramentale Vergegenwärtigung  
(I. Kor. XI, 26)

(c) durch Predigt

(ii) Danksagung, Bussgebet und Anbetung,

(iii) Belehrung

(a) Bibellesung

(b) Predigt und Belehrung

(iv) Bittgebet und Fürbitte?

(2) Gibt es irgendwelche andern Bestandteile des Gottesdienstes, die in Betracht gezogen werden müssen?

(3) Wie wird diesen Bestandteilen (Frage 1 und 2) Rechnung getragen in den Gottesdiensten, wie sie in des Schreibers Kirche gebräuchlich sind?

(4) Sind diese Bestandteile von gleichwertiger Bedeutung oder sollte einigen von ihnen mehr Bedeutung zugemessen werden als andern?

(5) Gibt es irgendeine richtige Ordnung, in der diese Bestandteile einander folgen sollten im Gottesdienst?

C. In einigen Kirchen gibt es deutlich erkennbare Tendenzen oder Bewegungen für Wiedererwägung und Revision der überlieferten Arten der Gottesdienste und es werden Schriftsätze gebraucht, die diese Bewegungen beschreiben, indem sie geben

(1) die Richtung, die sie einschlagen

(2) ihr Anliegen und ihre Grundlagen

(3) die Wirkungen, die sie hervorbringen

(4) die dogmatischen Lehren, die sie einschliessen.

D. Eine Reihe von Schriftsätzen, die von denen beigesteuert werden, die für Versuche in "liturgischen Neuschöpfungen" verantwortlich sind (siehe Rubrik (c) in den Richtlinien) in (1) ökumenischen und besonderen Treffen und (2) den Jüngerer Kirchen.

Jeder Schriftsatz sollte feststellen, was angestrebt wurde und die Mittel und Wege, die angewendet wurden, um unter den gegebenen Umständen das Ziel zu erreichen.

E. Eine gelehrte historische Studie des christlichen Gottesdienstes im Neuen Testament und später, mit dem Ziel, den ihm zugeordneten Platz zu finden von (a) Liturgy (Offizium) (b) den Sakramenten (c) Predigt (d) nicht-liturgischen Gottesdienstformen, und die folgenden Fragen zu beantworten:

(1) Wann und aus welchen Gründen kam die Tendenz auf, einige Teile des Gottesdienstes als wichtiger zu betonen als andere?

(2) Sind die verschiedenen Gebräuche in dieser Beziehung auf Grund Dogmatischer Verschiedenheiten entstanden?

F. Ein Versuch, diese Frage zu beantworten: Sind die bestehenden Unterschiede in den Formen der Gottesdienste (a) gegründet auf Verschiedenheiten in Dogmen, so dass sie in einer einigen Kirchen nur dann nebeneinander bestehen könnten, nachdem die dogmatischen Unterschiede aufgehoben oder miteinander in Einklang gebracht worden sind, oder (b) sind sie Versuche, etwas, was wesentlich dasselbe ist, auf verschiedene Weise zu tun, mit dem Zweck verschiedenen psychologischen oder kulturellen Umständen Rechnung zu tragen?

Parrett & Neves, Ltd., Chatham.